Sažetak Odluke Komisije

od 3. rujna 2014.

u vezi s postupkom na temelju članka 101. UFEU-a i članka 53. Sporazuma o EGP-u

(Slučaj AT.39574 – čipovi za pametne kartice)

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 6250)

(Vjerodostojni su samo tekstovi na nizozemskom, njemačkom, engleskom i francuskom jeziku)

(2017/C 27/12)

Komisija je 3. rujna 2014. donijela odluku povezanu s postupkom na temelju članka 101. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. U skladu s odredbama iz članka 30. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1/2003 ([1]) *Komisija u ovom sažetku objavljuje nazive stranaka i glavni sadržaj odluke, uključujući sve izrečene kazne, uzimajući u obzir zakoniti interes poduzetnika da štite svoje poslovne tajne. Primjerak ove odluke koji nije povjerljiv dostupan je na web-mjestu Glavne uprave za tržišno natjecanje na sljedećoj adresi:*

http://ec.europa.eu/competition/antitrust/cases/

1. UVOD

Ovom je odlukom utvrđena povreda članka 101. UFEU-a i članka 53. Sporazuma o EGP-u te se izriče novčana kazna sljedećim poduzetnicima: Infineon (Infineon Technologies AG), Philips (Koninklijke Philips NV i Philips France SAS), Samsung (Samsung Electronics Co Ltd i Samsung Semiconductor Europe GmbH) i Renesas (Renesas Electronics Corporation i Renesas Electronics Europe Ltd). Renesas je zajednički pothvat poduzeća Hitachi (Hitachi Ltd) i Mitsubishi (Mitsubishi Electric Corporation). Navedena poduzeća sudjelovala su u kartelu za čipove za pametne kartice.

Čipovi za pametne kartice (dalje u tekstu „SCC") koriste se u pametnim karticama različitih namjena kao što su SIM kartice za mobilne telefone, bankovne kartice, kartice za televiziju uz plaćanje, osobne iskaznice, biometrijske putovnice i elektroničke prijevozne kartice.

2. POSTUPAK

Slučaj je započeo time što je Rensas 2008. podnio zahtjev za oslobađanje od kazne. Nakon inspekcija, i poduzetnik koji je obavljao poslovanje poduzetnika Philips i Samsung u pogledu SCC-a također je podnio zahtjev za oslobađanje od kazne ili njezino smanjenje i Komisiji dostavio relevantne dokaze.

Komisija je 2011. pokrenula postupak i započela postupak nagodbe s poduzetnicima Philips, Renesas i Samsung. Razgovori o nagodbi su, međutim, 2012. završeni i naposljetku je postupak pokrenut i protiv Infineona. Obavijest o utvrđenim činjenicama dostavljena je 18. travnja 2013. poduzetnicima Renesas (i njegovim matičnim društvima Hitachi i Mitsubishi) te poduzetnicima Samsung i Infineon.

Strankama je omogućen uvid u spis i dana im je mogućnost da u pisanom obliku i na usmenom saslušanju koje je održano 20. studenoga 2013. iznesu svoju obranu protiv preliminarnog stajališta Komisije. Svi adresati obavijesti o utvrđenim činjenicama sudjelovali su u tom usmenom saslušanju.

Savjetodavni odbor za pitanja ograničavajućih djelovanja i vladajućih položaja izdao je pozitivno mišljenje 1. rujna 2014. i službenik za usmene rasprave izdao je svoje završno izvješće 2. rujna 2014., a Komisija je 3. rujna 2014. donijela odluku.

3. ČINJENICE

Odluka se odnosi na kartel četiri glavna dobavljača SCC-a u EGP-u (Renesas, Samsung, Infineon i Philips) kroz mrežu bilateralnih kontakata koji su se događali između 2003. i 2005. U kontekstu agresivnih ulazaka na tržište poduzetnika Samsung i Atmel u 2003. i pritiska na cijene koji su vršila dva glavna kupca, Axalto i Gemplus, dobavljači konkurenti odlučili su sklopiti tajni dogovor i koordinirati svoje tržišno ponašanje. Četiri su poduzetnika prije formiranja cijena bilateralno komunicirala o čimbenicima kao što su kapaciteti za proizvodnju i njihovo iskorištavanje, buduće tržišno ponašanje, pregovori o ugovorima sa zajedničkim kupcima te razmjenjivali informacije relevantne za tržišno natjecanje.

Kartel je postojao od 24. rujna 2003. do 8. rujna 2005., ali trajanje sudjelovanja nije bilo jednako za sve sudionike zbog kasnijeg ulaska ili ranijeg izlaska pojedinačnih stranaka iz te mreže bilateralnih kontakata. Trajanje povrede prava navedeno u nacrtu odluke iznosi 23 mjeseca za poduzetnike Renesas i Samsung, 18 mjeseci za poduzetnika Infineon i 11 mjeseci za poduzetnika Philips.

([1]) SL L 1, 4.1.2003., str. 1.

Svaki se adresat smatra odgovornim u skladu sa svojim sudjelovanjem u protutržišnim kontaktima i aranžmanima tj. ili kao izravni sudionik ili, u slučaju matičnog društva, zbog toga što se ponašanje društva kćeri može pripisati matičnom društvu s obzirom na to da je ono vršilo odlučujući utjecaj na ponašanje društva kćeri tijekom razdoblja povrede.

Odluka je upućena sljedećim poduzećima i subjektima te za sljedeća pojedinačna razdoblja trajanja: Poduzetniku Infineon (Infineon Technologies AG) od 24. rujna 2003. do 31. ožujka 2005., zbog njegove koordinacije s poduzetnicima Samsung i Renesas; Poduzetniku Philips (Koninklijke Philips NV i Philips France SAS) od 26. rujna 2003. do 9. rujna 2004.; Poduzetniku Renesas (Renesas Electronics Corporation, Renesas Electronics Europe Limited i Hitachi, Ltd. te Mitsubishi Electric Corporation) od 7. listopada 2003. do 8. rujna 2005.; Poduzetniku Samsung (Samsung Electronics Co., Ltd. i Samsung Semiconductor Europe GmbH) od 24. rujna 2003. do 8. rujna 2005.

4. **PRAVNA OCJENA**

Savjetodavni odbor slaže se s Komisijom da su poduzetnici Renesas, Samsung, Infineon i Philips sudjelovali u jedinstvenoj i trajnoj povredi članka 101. UFEU-a i članka 53. Sporazuma o EGP-u.

Povreda se odnosi na poslovanje u sektoru čipova za pametne kartice (SCC) (čipova primjenjivih za SIM kartice i onih koji to nisu) u cijelom EGP-u.

Stranke su imale samo jedan cilj i to ograničenje i kontrolu učinka agresivnog ulaska na tržište poduzetnika Samsung i pritiska na cijene koji su vršila dva glavna kupca. Stranke su također usvojile zajednički obrazac ponašanja (isti tip razmjena, isti pojedinci uključeni, termini kontakata objašnjivi poslovnim ciklusom i prisutnošću poduzetnika Samsung u Europi). Iz tih razloga, iako se povreda sastojala od bilateralnih kontakata između stranaka, ti kontakti čine jedinstvenu i trajnu povredu.

Komisija smatra da dokumenti koje su dostavili podnositelji zahtjeva za oslobađanje od kazne ili njezino smanjenje imaju dovoljnu dokaznu snagu, ali odlučila je ne upotrijebiti jedan dokument koji je poduzetnik Samsung dostavio u relativno kasnoj fazi jer je tom dokumentu bio pridodan prijevod, a okolnosti te izmjene nisu mogle biti u dovoljnoj mjeri objašnjene.

5. **NOVČANE KAZNE**

Prilikom određivanja novčanih kazni primjenjuju se Smjernice o metodi za utvrđivanje kazni iz 2006. i odredbe Obavijesti Komisije o oslobađanju od kazni i smanjenju kazni u slučajevima kartela iz 2006.

Osnovni iznos novčane kazne određuje se kao udio vrijednosti prihoda od prodaje robe ili usluga na koju se povreda izravno ili neizravno odnosila u relevantnom zemljopisnom području i ovisi o trajanju pojedinačnog sudjelovanja u povredi. Još jedan udio relevantne vrijednosti prihoda od prodaje dodaje se kako bi se poduzetnike odvratilo od samog poduzimanja kartelnog ponašanja.

Nema otegotnih okolnosti, ali postoje razlike u stupnju sudjelovanja pojedinačnih stranaka u povredi, što je uzeto u obzir pri određivanju visine pojedinačnih novčanih kazni. Poduzetniku Infineon odobreno je smanjenje novčane kazne zbog olakotnih okolnosti. Osim toga, svim strankama odobreno je smanjenje novčane kazne za trajanje postupka, koji je trajao šest i pol godina.

Preventivni množitelj primijenjen je na poduzetnike Hitachi, Mitsubishi i Samsung jer ostvaruju osobito visoke prihode povrh prihoda od prodaje robe ili usluga na koje se odnosi povreda.

Zbog njihove suradnje, u skladu s Obavijesti Komisije o oslobođenju od kazni i smanjenju kazni u slučajevima kartela iz 2006., poduzetniku Renesas odobreno je oslobađanje od svake kazne, a poduzetniku Samsung smanjenje kazne za 30 %.

Novčane kazne utvrđene su u skladu s člankom 23. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 1/2003 u sljedećim iznosima:

(a) Infineon Technologies AG: 82 874 000 EUR;

(b) Koninklijke Philips N.V. i Philips France SAS, solidarno: 20 148 000 EUR;

(c) Hitachi, Ltd, Mitsubishi Electric Corporation, Renesas Electronics Corporation i Renesas Electronics Europe Limited, solidarno: 0 EUR;

Hitachi, Ltd., pojedinačno, (s obzirom na primijenjeni preventivni množitelj): 0 EUR;

Mitsubishi Electric Corporation, pojedinačno (s obzirom na primijenjeni preventivni množitelj): 0 EUR;

(d) Samsung Electronics Co., Ltd. i Samsung Semiconductor Europe GmbH, (solidarno): 35 116 000 EUR.